



PLUANIA EPIFANIA DL SENIËUR - URTIJËI
PFARREI ZUR ERSCHEINUNG DES HERRN - ST. ULRICH
PARROCCHIA EPIFANIA DEL SIGNORE - ORTISEI

Plata dla Pluania Pfarrblatt Foglio Parrocchiale

info@pluaniaurtijei.it · www.pluaniaurtijei.it - Pfarsender 100.5 Mhz

WIR GEDENKEN DER VERSTORBENEN

Die Armen Seelen können sich selbst nicht aus dem Fegefeuer befreien. Wir können ihnen durch unser Gebet, Rosenkranzgebet und unsere Fürbitten helfen, die ewige Glückseligkeit zu erlangen. Und sie werden uns ihre Dankbarkeit beweisen, indem sie unsere Bitten dem himmlischen Vater vorbringen.

Gebet für unsere Verstorbenen:

Herr Jesus Christus, durch Deine heiligen Wunden und durch Dein kostbares Blut bitten wir dich: erbarme dich der Armen Seelen im Fegefeuer, besonders unserer Eltern...und Großeltern..., Verwandten..., Seelsorger und Wohltäter! Befreie sie aus ihrem Leid und lass sie Deiner Erlösung vollkommen teilhaftig werden. Darum bitten wir durch Christus unseren Herrn. Amen.

Nel ricordare con fede i **nostri defunti**, illuminiamo il senso della nostra vita.

Per loro preghiamo:

Padre nostro, che sei nei cieli....

Ave Maria, piena di grazia....

L' eterno riposo dona a lui (a lei, a loro), o Signore, e splenda a lui (a lei, ad essi) la luce perpetua. Riposi (riposino) in pace. Amen.

VE JUDON

Kostenloser Fahrdienst für Tumorpatienten/innen

VE JUDON, so nennt sich eine kleine Gruppe von Freiwilligen, die Tumorpatienten/innen aus St. Ulrich (einschließlich der Fraktionen Überwasser, Runggaditsch und Pufels), St. Christina und Wolkenstein völlig kostenlos abholen und mit einem eigenen von der Südtiroler Krebshilfe zur Verfügung gestellten Fahrzeug zur Chemo- oder Strahlentherapie ins Krankenhaus fahren und anschließend wieder heim bringen. Wer diesen Dienst beanspruchen möchte kann sich im **Büro der Krebshilfe in Brixen unter Tel. Nr. 0472 812430** anmelden.

Lesejahr C - 2021 - 2022

28.11.2021 – 1. Domenica d'Avvento

1. Lett.: Ger 33,14-16 2. Lett.: 1 Ts 3,12-4,2 Vangelo: Lc 21,25-28.34-36

Sonntagsbibel: Seite 162 ; Sonntagsbibel 2.Auflage Seite 167; Bibia di Sandis: plata 337

Dumënia 21.11.2021

1.Les: Dan 7,2a.13b-14 2.Les: Offb 1,5b-8 Ev: Joh 18,33b-37

Was mir aufgetragen ist

Gott, unser Vater, wunderbar ist Deine Schöpfung.

Alles Erschaffene kommt aus Deiner Hand.

Auch mich hast du ins Dasein gerufen,

mir einen Auftrag gegeben für mein Leben,

einen Auftrag, den sonst niemand erfüllen kann.

Ich habe eine Sendung fürs Leben.

Vielleicht erkenne ich diese Sendung auf Erden nicht deutlich,
doch einmal wird sie mir klarwerden.

Nicht unnütz oder wertlos bin ich ins Dasein gestellt,

sondern als Glied einer langen Kette,

Brücke zwischen Menschen und Generationen.

Herr, Gott, mir ist das Gute aufgetragen:

Dein Werk zu vollenden, Frieden zu bringen,

Gutes zu tun, der Wahrheit zu dienen,

Dein Wort zu leben, wo immer ich bin,

wo immer ich sein werde. Amen

CHRISTKÖNIGSSONNTAG

DOMENICA DI NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO RE DELL'UNIVERSO

Letzter Sonntag im Jahreskreis – Ultima Domenica dell'anno liturgico

Dumënia de S. Cecilia / Cäcilien-Sonntag /Domenica di S.Cecilia

Dumënia 21 de nuvëmber	<p>9.00 FESTGOTTESDIENST für die verstorbenen Mitglieder des Kirchenchores und Orchesters; zum 7. Todestag von <u>Resi Malfertheiner Bergmeister u. Seppi Schrott</u>; Franz Bergmeister (Jhm); Josef Kostner; David, Hedwig u. Eltern Dorfmann; Verst. der Familie Pradac; Konrad Canins; Friedl u. Fina Kostner – Sartëur; Vinzenz, Filomena u. Veronika Moroder; Rita Moroder; Vinzenz Stuffer u. verst. Eltern; Rosa (Jhm), August und Luis Prossliner; Sepl Penazzi u. Familie; Luise Skasa; Geschw. Überbacher – Frëina; Eugenio Crepez (Jhm) u. Ottilia Senoner; Emma (Jhm) und Hermann Pezzei; Gretl (Jhm) u. Arnold Lardschneider; Roman Kostner; Christian und Josefine Moroder;</p> <p>10.30 S. MESSA per Anna, Sebald e Johanna Insam – Reinelles; Ernst Bernardi; Marta e Mariuccia; Benedikt Bernardi d'Alesc (anniv.) e Anneliese Messner Bernardi da La Plates; Alexander Vinatzer – Alpenheim; Sonia Vinatzer Fenaroli (anniv.); vivi e defunti fam. Puglierin; Rev. Don Andrea Desalla e don Enrico Videsott; Anton, Ferdinand u. Filomena Pitschieler – Rescion; Luis e Stefania Moroder – mëunesc; Anime del Purgatorio;</p> <p>14.30 Tauffeier von Emilia Lobis Bregolin;</p>
Lunesc 22 de nuvëmber	<p>HL. Cäcilia / S. Cecilia</p>
Merdi 23 de nuvëmber	<p>7.45 Rosenkranz – S. Rosario per malati, anziani e tutti i sofferenti;</p> <p>8.30 HL. MESSE für Margherita Bernardi Solderer; Aldo Mussner; Alois Grünberger u. verst. Verwandte; Armen Seelen; Nach Meinung;</p>
Mierculdi 24 de nuvëmber	<p>7.45 Rosenkranz – S. Rosario per la conversione dei cuori e la pace nel mondo</p> <p>8.30 WORT-GOTTES-FEIER;</p>

Juebia 25 de nuvëmber	<p>7.45 Rosenkranz für unsere Priester und um geistliche Berufungen in unserer Diözese – S. Rosario;</p> <p>8.30 S. MESSA per Johann e Anna Piccolruaz; Max (anniv.) e Emilia Stuffer – Petlin;</p>
Vënderdi 26 de nuvëmber	<p>7.45 Rosenkranz für die Armen Seelen – S. Rosario per le Anime del Purgatorio</p> <p>8.30 HL. MESSE für Peter u. Christine Insam u. Werner Runggaldier; Fina u. Willi Runggaldier; Norbert Demetz u. Leb. und Verst. der Familie;</p> <p>9.00 Anbetung – Adorazione;</p> <p>15.00 Coroncina alla Divina Misericordia nella Chiesa Parrocchiale, cappella del Sacro Cuore;</p>
Sada 27 de nuvëmber	<p>7.45 S. Rosario per i cristiani e perseguitati nella fede;</p> <p>18.30 VORABENDMESSE für Ambrogio Rottonara (Jhm); Edmund Mussner u. Fina Demetz Kostner – Sartëur; Josef Comploj – Cosmea (Jhm); Josef (Jhm) u. Tilli Malsiner; Andrea Senoner - Ronc (Jhm); Adolf u. Rosa Prinoth;</p>

1. DUMËNIA D'AVËNT -1. ADVENTSSONNTAG -1. DOMENICA D'AVVENTO

Tag der Hauskirche – Celebrazione della liturgia domestica d'Avvento

Dumënia 28 de nuvëmber	<p>8.00 RORATE für Luis (Jhm) u. Peter Walpoth da Minert; Franz u. Augusta Kostner; Konrad Canins; Rosa Perathoner Prinoth; Hansi Moroder – Resciesa; Hochw. Andrea Desalla; Oswald u. Frieda Prinoth; Renato Decassian; Teresa Malfertheiner Bergmeister (vom Jahrgang 1937); Konrad u. Philippina Moroder, Conrad, Lydia, Eugen u. Eveline; Armen Seelen;</p> <p>10.30 S. MESSA per Luis Moroder – mëune (anniv.); Alice e Giuliano Deola e Alfredo De Fazio; Sepl Runggaldier – Janon e Hermine e Carlo Costanzi; defunti genitori e figli Perathoner – Villa Maria; Alfred Perathoner; Rita Demetz Miorandi; Giancarlo Demetz – Fëur; don Heinrich Videsott; Anime del purgatorio;</p> <p>19.00 Glockengeläute zum Hausgottesdienst;</p>
---------------------------------------	---

Der Vinzenzverein dankt für die empfangenen Spenden am Nachmittag des Allerheiligenfestes am Friedhof. Trotz widriger Wetterverhältnisse haben viele Friedhofsbesucher wohlwollend gespendet. Damit kann den Armen und Bedürftigen in unserem Lebensbereich konkret geholfen werden! Dafür sei allen Wohltäterinnen und Wohltätern herzlich gedankt. Vergelt's Ihnen Gott! Die vel pai! Dio ricompensi la Vostra solidarietà con i poveri!